

Anexo informativo no auditado.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Información por segmentos
Estado consolidado de rendimiento financiero

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades básicas

	Presupuesto ordinario (OPS)	Presupuesto ordinario (AMRO/OMS)	Fondo de Trabajo (OPS)	Excedente del presupuesto ordinario (OPS)
INGRESOS				
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas	93 200 000			
Contribuciones voluntarias				
Otros ingresos		40 753 500		
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública				
Otros ingresos	615 747			
Ingresos varios	4 305 927			
TOTAL INGRESOS	98 121 674	40 753 500		
GASTOS				
Personal y otros costos de personal	77 344 473	32 118 140		
Suministros, bienes básicos, materiales	4 208 602	1 018 850		
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización	285 572			
Servicios contractuales	12 398 867	3 224 525		
Viajes	7 218 766	2 621 222		
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	1 871 660	179 297		
Costos operativos generales y otros costos directos	4 094 030	1 591 466		
Costos indirectos de apoyo				
TOTAL GASTOS	107 421 970	40 753 500		
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)		(9 300 296) *		

* Ver la nota 14.1 Fondo de Trabajo

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades básicas

Excedente de ingresos de la (OPS)	Fondo autorizado por los Cuerpos Directivos (OPS)	Cuenta Especial (OPS)	Total 2011	Total 2010
			93 200 000	93 200 000
			40 753 500	39 543 000
			615 747	
			4 305 927	5 158 848
			138 875 174	137 901 848
	500 963		109 963 576	103 713 288
	977 685		6 205 137	3 137 238
	(498 522)		(212 950)	859 288
	2 731 809		18 355 201	12 537 013
	386 796		10 226 784	8 390 873
	(6 277)		2 044 680	2 033 116
	12 447		5 697 943	4 763 801
	4 104 901		152 280 371	135 434 617
	(4 104 901)		(13 405 197)	2 467 231

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades en asociación

	Contribuciones voluntarias (OPS)	Contribuciones voluntarias de países (OPS)	Fondos voluntarios para promoción de la salud (AMRO)	Fondo fiduciario para el Programa de Reproducción Humana (AMRO)	Fondo fiduciario Sasakawa para la salud (AMRO)
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas					
Contribuciones voluntarias	86 040 653	100 437 734			
Otros ingresos			28 797 172		308 199
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos	297				
Ingresos varios					
TOTAL INGRESOS	86 040 950	100 437 734	28 797 172		308 199
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	20 979 117	3 369 509	8 411 615		91 153
Suministros, bienes básicos, materiales	9 458 194	1 310 225	4 866 982		2 974
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización	21 201 842	53 717 740	5 782 003		80 430
Servicios contractuales	14 783 554	20 433 543	6 314 495		133 642
Viajes					
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	9 585 006	16 575 643	3 114 761		
Costos operativos generales y otros costos	2 256 306	212 672	307 316		
Costos indirectos de apoyo	7 218 428	4 818 402			
TOTAL GASTOS	85 482 447	100 437 734	28 797 172		308 199
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	558 503				

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades en asociación

Preparativos de emergencia y socorro en casos de desastres naturales	Contribuciones voluntarias (AMRO)	Funcionarios profesionales (AMRO)	Total 2011	Total 2010
			196 819 349	199 624 441
10 340 962			29 105 371	32 930 486
			297	390
			225 925 017	232 555 317
			34 653 372	32 471 890
			19 839 422	39 661 601
			81 955 489	66 179 494
			42 130 619	43 590 125
			31 159 053	34 652 726
			2 923 838	3 126 365
			12 706 709	12 737 286
			225 368 502	232 419 487
			556 515	135 830
(1 988)				

Segmento de actividades institucionales

	Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas	Compras reembolsables	Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	Ingresos por servicios
INGRESOS				
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas				
Contribuciones voluntarias				
Otros ingresos				
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública	394 035 438	13 241 154	48 614 469	
Otros ingresos				3 122 971
Ingresos varios				
TOTAL INGRESOS	394 035 438	13 241 154	48 614 469	3 122 971
GASTOS				
Personal y otros costos de personal				116 213
Suministros, bienes básicos, materiales	383 020 553	13 241 154	47 299 287	332 212
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización				
Servicios contractuales				1 688 265
Viajes				326 880
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes				
Costos operativos generales y otros costos				277 891
Costos indirectos de apoyo				
TOTAL GASTOS	383 020 553	13 241 154	47 299 287	2 741 461
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	11 014 885		1 315 182	381 510

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades institucionales

Fondo especial de apoyo a programas (OPS)	Fondo especial para gastos por servicios (AMRO)	Total 2011	Total 2010
12 817 303		12 817 303	12 753 877
	6 721 394	6 721 394	6 419 251
2 276 344		458 167 405	541 391 102
417 628		3 540 599	4 047 311
(2 809 834)		(2 809 834)	
12 701 441	6 721 394	478 436 867	564 611 541
7 757 979	3 309 690	11 183 882	10 225 355
91 157	393 588	444 377 951	526 789 000
976 801	1 070 640	3 735 706	2 259 283
80 878	46 449	454 207	(82 280)
11 731		11 731	74 269
45 052	1 901 027	2 223 970	1 443 838
8 963 598	6 721 394	461 987 447	540 709 465
3 737 843		16 449 420	23 902 076

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades especiales

	Fondo Especial para la Promoción de la Salud (OPS)	Provisión para pagos por rescisión de nombramientos y repatriación (OPS)	Provisión para el fondo de prestaciones del personal (OPS)	Tasa por puesto ocupado (OPS)	Seguro de enfermedad después de la separación del servicio (OPS)	Fondo de igualación de impuestos (OPS)
INGRESOS						
Ingresos de transacciones sin contraprestación						
Contribuciones señaladas						5 125 000
Contribuciones voluntarias						
Otros ingresos						
Ingresos de transacciones con contraprestación						
Compras de suministros de salud pública						
Otros ingresos	9 902	2 612 391	4 462 702	4 521 441	1 772 450	
Ingresos varios						
TOTAL INGRESOS	9 902	2 612 391	4 462 702	4 521 441	1 772 450	5 125 000
GASTOS						
Personal y otros costos de personal	117	4 581 449	5 096 464		3 582 193	6 938 169
Suministros, bienes básicos, materiales	1 568					
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización	9 785					
Servicios contractuales	(9 526)					
Viajes	(17 615)					
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes						
Costos operativos generales y otros costos						
Costos indirectos de apoyo						
TOTAL GASTOS	(15 671)	4 581 449	5 096 464		3 582 193	6 938 169
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	25 573	(1 969 058)	(633 762)	4 521 441	(1 809 743)	(1 813 169)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades especiales

Fondo Maestro de Inversiones de Capital (OPS)	Cuenta de pagos por separación del servicio (AMRO)	Derechos estatutarios no relacionados con la nómina de sueldos (AMRO)	Programa especial de investigaciones y capacitación (AMRO)	Fondo para la capacitación y el desarrollo del personal (AMRO)	Fondo para costos de los puestos ocupados (AMRO)	Total 2011	Total 2010
						5 125 000	5 125 000
			450 986	457 403	1 579 967	2 488 356	3 544 330
963 941	736 813	1 550 771				16 630 411	10 685 408
963 941	736 813	1 550 771	450 986	457 403	1 579 967	24 243 767	19 354 738
	736 813	1 550 771	137 242	43 394		22 666 612	34 552 071
375 141			26 518	3 554	177 943	584 724	1 792 800
(210 135)						(210 135)	
333 486			136 578	150 060	1 341 967	1 971 876	3 448 346
			112 627	250 155		353 256	343 937
			32 126			14 511	113 767
786 246			5 895	10 240	60 057	862 438	1 066 218
1 284 738	736 813	1 550 771	450 986	457 403	1 579 967	26 243 282	41 317 139
(320 797)						(1 999 515)	(21 962 401)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Segmento de actividades de los centros subregionales consolidados / segmento entre partes

	Centro de Epidemiología del Caribe	Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe	Total segmento consolidado de actividades de centros	Segmento entre partes	Total 2011	Total 2010
INGRESOS						
Ingresos de transacciones sin contraprestación						
Contribuciones señaladas	2 613 855	412 269	3 026 124		101 351 124	101 351 124
Contribuciones voluntarias		173 393	173 393	(12 725 395)	197 084 650	199 797 337
Otros ingresos				(1 579 967)	77 488 654	80 066 096
Ingresos de transacciones con contraprestación						
Compras de suministros de salud pública				(2 276 345)	455 891 060	541 149 978
Otros ingresos	458 086	12 070	470 156	(16 113 729)	5 143 481	5 028 026
Ingresos varios	19 045		19 045		1 515 138	5 184 315
TOTAL INGRESOS	3 090 986	597 732	3 688 718	(32 695 436)	838 474 107	932 576 876
GASTOS						
Personal y otros costos de personal	295 379	277 585	572 964	(16 113 729)	162 926 677	171 359 913
Suministros, bienes básicos, materiales	145 667	17 436	163 103	(2 454 287)	468 716 050	571 212 114
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización					(423 085)	859 288
Servicios contractuales	1 825 787	86 457	1 912 244	(1 341 968)	106 588 548	84 141 538
Viajes	207 686	25 638	233 324		53 398 190	52 412 659
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					33 229 975	36 873 878
Costos operativos generales y otros costos	225 706	11 003	236 709	(60 057)	11 884 841	10 403 665
Costos indirectos de apoyo		18 686	18 686	(12 725 395)		
TOTAL GASTOS	2 700 225	436 805	3 137 030	(32 695 436)	836 321 196	927 263 055
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	390 761	160 927	551 688		2 152 911	5 313 821

Contribuciones señaladas

ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONALMENTE

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones Señaladas y Pagos Recibidos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2011	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2011
Antigua y Barbuda		20 504		20 504
Argentina	6 891 563	2 992 652	6 322 083	3 562 132
Bahamas		71 764	71 764	
Barbados		55 920	55 920	
Belice		20 504	20 504	
Bolivia		42 872	42 872	
Brasil		7 412 196	7 412 196	
Canadá		12 850 252	12 850 252	
Chile		1 000 036	1 000 036	
Colombia		781 948	781 948	
Costa Rica	19 346	174 284	185 516	8 114
Cuba	274 078	224 612	498 690	
Dominica	35 841	20 504	35 841	20 504
República Dominicana	98	191 992	192 090	
Ecuador		191 992	191 992	
El Salvador		97 860	97 860	
Francia		269 348	250 055	19 293
Granada	74 524	20 504	27 010	68 018
Guatemala	679	174 284		174 963
Guyana		20 504	18 155	2 349
Haití		41 940		41 940
Honduras		41 940	41 940	
Jamaica		114 636	114 636	
México	5 011	7 587 412	7 592 423	
Países Bajos		83 880	83 880	
Nicaragua		41 940	41 940	
Panamá		151 916	151 916	
Paraguay		115 568	115 568	
Perú	85 807	515 396	601 203	
Puerto Rico		103 452		103 452
Saint Kitts y Nevis		20 504	20 504	
Santa Lucía	22 368	20 504		42 872
San Vicente y las Granadinas		20 504	20 504	
Suriname		41 940	41 940	
Trinidad y Tabago		141 664	141 664	
Reino Unido	113 582	55 920	48 874	120 628
Estados Unidos	19 659 816	60 502 740	60 502 740	19 659 816
Uruguay		168 692		168 692
Venezuela	2 560 204	1 919 920	4 480 124	
TOTAL-OPS	29 742 917	98 325 000	104 054 640	24 013 277

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones Señaladas y Pagos Recibidos

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2011	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2011
Anguila		7 841	7 841	
Antigua y Barbuda		17 774	17 774	
Aruba	35 026	35 026	35 026	35 026
Bahamas		122 852	122 852	
Barbados		155 001	155 001	
Belice	1 901	27 968	29 869	
Bermuda	39 207	39 207	39 207	39 207
Islas Vírgenes Británicas		7 841	7 841	
Islas Caimán		17 512	17 512	
Dominica	126 012	17 774		143 786
Granada	16 074	17 774		33 848
Guyana		89 395	1 601	87 794
Jamaica	2 767 372	342 677	174 520	2 935 529
Montserrat	3 920	7 841		11 761
Antillas Holandesas	405 191	87 303	492 494	
Saint Kitts y Nevis		17 774	17 774	
Santa Lucía	44 345	17 774		62 119
San Vicente y las Granadinas		17 774	17 774	
Suriname	120 237	120 237	240 474	
Trinidad y Tabago		1 438 669	1 438 669	
Islas Turcas y Caicos		7 841	7 841	
TOTAL-CAREC	3 559 285	2 613 855	2 824 070	3 349 070

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones Señaladas y Pagos Recibidos

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2011	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2011
Anguila	1 262	1 262	2 524	
Antigua y Barbuda	3 771	3 771	7 542	
Bahamas		19 379	19 379	
Barbados		39 637	39 637	
Belice	180	3 771	3 951	
Islas Vírgenes Británicas		781	781	
Islas Caimán		781	781	
Dominica	11 271	3 771		15 042
Granada	3 771	3 771		7 542
Guyana		52 285	49 930	2 355
Jamaica	1 456 937	156 034	40 721	1 572 250
Montserrat		1 262		1 262
Saint Kitts y Nevis		3 771	3 771	
Santa Lucía	7 210	3 771		10 981
San Vicente y las Granadinas		3 771	3 771	
Trinidad y Tabago		113 795	112 263	1 532
Islas Turcas y Caicos	656	656	656	656
TOTAL-CFNI	1 485 058	412 269	285 707	1 611 620

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Fondos para compras

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

El estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros, conocido anteriormente como estado de los anticipos de gobiernos e instituciones para compras, representa los fondos depositados en el 2011 en la Organización por gobiernos e instituciones/organismos que trabajan bajo la jurisdicción del ministerio de salud para la compra, en su nombre, de suministros, equipo y publicaciones cuya obtención sería difícil o imposible o sujeta a dificultades para la compra en los países pertinentes. Al precio neto de los artículos se carga un 3,5% en concepto de servicio. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.º Consejo Directivo se aprobó un aumento del 0,5% con respecto al 3% que se cobraba anteriormente. En el 2011, el monto de los cargos por servicios ascendió a \$398.573. De conformidad con la resolución CD28.R36 del 28.º Consejo Directivo, esta cantidad se ingresó en la Cuenta Especial para gastos de apoyo a programas y se ha utilizado para costear parte de los gastos de personal que generan dichas operaciones de compra.

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ Gastos ^{1/}
Argentina	-	450 579	398
Bahamas	-	666	201
Barbados	-	368	
Belice	-	14 088	29 007
Bolivia	-	373 235	142 777
Brasil	-	16 125 296	6 390 890
Chile	-	500	
Colombia	-	1 015 585	332 215
Costa Rica	-	16 005	13 516
Cuba	-	98 161	3 242 380
República Dominicana	-	3 034	
Ecuador	-	809 548	865 621
El Salvador	-	2 200	
Guatemala	-	169 078	1 223 519
Guyana	-	176 921	248 189
Haití	-	13 331	
Honduras	-	11 541	
Jamaica	-	409	
Nicaragua	-	37 717	677 433
Panamá	-	48 575	9 199
Paraguay	-	21 957	
Perú	-	7 558	
Trinidad y Tabago	-	116 735	
Uruguay	-	15 700	12 465
Venezuela	-	6 380	
Subtotal de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros	-	19 535 167	13 187 810
Pasivo acumulado	-	(56 629)	53 344
Total de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros	-	19 478 538	13 241 154

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el ejercicio financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la bases del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el ejercicio financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$56.629 por los bienes entregados a fines del 2011 y pagados en el 2012.

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

La creación del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas, conocido anteriormente como el Fondo Rotatorio del Programa ampliado de inmunización para la Compra de Vacunas, fue autorizada mediante la resolución CD25.R27 del 25.º Consejo Directivo (1977). El Fondo Rotatorio financia las compras de vacunas para los Estados Miembros e instituciones que no pueden depositar en la Organización fondos en dólares de los Estados Unidos antes de la compra.

De conformidad con las disposiciones del Fondo Rotatorio, el Director está autorizado para transferir fondos que excedan un saldo mínimo de \$100.000 de la cuenta de reserva al Fondo Rotatorio como capital adicional para la Cuenta de Capitalización. En el 2011, la Cuenta de Capitalización y Reservas alcanzó el monto de \$96 850 911, que incluyó el cargo recaudado de 3% por servicios que ascendió a \$11 069 128, la acumulación de \$23 042, más un cargo de \$41 157 por pérdidas de valor, un cargo de \$36 128 por variaciones en los precios, \$100 000 del saldo de la reserva, y la suma de \$10 000 000 transferida de la OPS en bienes anteriores. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.º Consejo Directivo, se aprobó un aumento de 0,5% con respecto al 3% que se había establecido con anterioridad. En el 2011, el 0,5% ascendió a \$1.699.204 y se agregó a la Cuenta Especial de Costos de Apoyo a Programas

	Ingresos	Gastos	Neto
Totales resumidos de los países	393 039 617	381 970 489	11 069 128
Ajuste para pasivo acumulado	1 036 978	1 036 978	
Ajuste por acumulación de capitalización		(23 042)	23 042
Variación de precios		36 128	(36 128)
Pérdidas y ganancias por valuación	(41 157)		(41 157)
Total	394 035 438	383 020 553	11 014 885

	Saldo al 31 de diciembre del 2010	Actividad	Saldo al 31 de diciembre del 2011
Saldo de la cuenta de reserva	100 000		100 000
Cuentas por cobrar	(30 151 126)	19 681 453	(10 469 673)
Acumulación de cuentas por cobrar	(1 683 605)	(1 826 210)	(3 509 815)
Ingresos diferidos	107 997 948	3 061 370 ^{1/}	111 059 318
Acumulación de ingresos diferidos	(8 036 182)	766 191	(7 269 991)
Capitalización del Fondo Rotatorio	75 736 026	11 014 885	86 750 911
Transferencia de la OPS	10 000 000		10 000 000
Saldo del fondo al cierre	153 963 061	32 697 689	186 660 750

Fondos disponibles para las futuras compras del Fondo Rotatorio

Saldo del Fondo al 31 de diciembre del 2011 (véase lo anterior)		186 660 750
Más: Monto adeudado al Fondo por los Estados Miembros o las instituciones (bruto)	13 979 488	
Menos: Fondos de los Estados Miembros o las instituciones recibidos con antelación (bruto)	(103 789 327)	(89 809 839)
Saldo de la cuenta de capitalización		96 850 911

^{1/} El monto inicial de los ingresos diferidos de \$8.448.874 menos los reembolsos a los gobiernos de \$5.387.504 resulta en una cifra neta de ingresos diferidos de \$3.061.370.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos ^{1/}	Gastos ^{1/}
Anguila	9 715		15 699	15 427
Antigua y Barbuda	59 893		31 745	30 932
Argentina	21 554	8 355 877	46 022 415	44 718 058
Aruba		21 800	146 308	142 517
Bahamas	128 138		170 311	165 713
Barbados	142 975		289 619	281 600
Belice		185 049	366 671	356 892
Bermuda		5 487	104 104	101 212
Bolivia	157 800	603 891	13 596 132	13 226 544
Brasil		11 883 615	21 516 200	20 909 705
Islas Vírgenes Británicas	4 143		31 821	31 193
Islas Caimán	6 276		132 153	128 642
Chile		88 556		
Colombia		59 543 100	84 149 282	81 757 181
Costa Rica	533 809		3 736 863	3 635 436
Cuba		8 795		
Dominica	29 582		58 678	57 224
República Dominicana	1 770 186	485	4 768 434	4 638 439
Ecuador		13 017 060	48 136 277	46 772 041
El Salvador	3 447 023		9 862 522	9 582 936
Granada	31 765		60 309	58 876
Guatemala	944 580	10	11 807 153	11 482 593
Guyana		258 305	648 442	631 942
Honduras		3 933 524	9 539 952	9 274 222
Jamaica		1 589	982 507	955 406
Montserrat	1 252		6 072	5 993
Antillas Holandesas		57 742	85 337	83 288
Nicaragua	974 961	81 912	4 407 647	4 285 147
Panamá	1 513 925		12 305 390	11 956 471
Paraguay	128 032		14 591 631	14 194 942
Perú		2 206 929	71 661 337	69 615 429
Saint Kitts y Nevis			21 790	21 285
Santa Lucía	18 453		56 968	55 624
San Vicente y las Granadinas	19 860		52 331	51 271
Saint Martin			33 164	32 301
Suriname	122 293		325 144	316 753
Trinidad y Tabago	389 575		809 900	787 310
Islas Turcas y Caicos	9 226		47 589	46 651
Uruguay	4 657		3 873 304	3 764 536
Venezuela		10 805 592	28 588 416	27 798 757
Total del Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la Compra de	10 469 673	111 059 318	393 039 617	381 970 489

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el Ejercicio Financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el ejercicio financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$1.036.978 por los bienes entregados a fines del 2011 y pagados en el 2012.

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública

Este Fondo fue establecido en 1999 por el Director de conformidad con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el párrafo 6.7), a petición de los Estados Miembros de la OPS. Este Fondo tiene por objeto reducir el costo de los suministros estratégicos de salud pública para que estén siempre al alcance de los Estados Miembros, ayudar a los Estados Miembros a mejorar sus capacidades de planificación para la utilización de estos suministros y ampliar el alcance de sus programas de salud pública. La Directora aprobó el cargo de 3% en concepto de servicios administrativos para la capitalización del Fondo, en vigor desde el 1 de agosto del 2005. Esta capitalización ascendió a \$1.315.182 durante el período financiero del 2010 y acumuló un total de \$3.849.218 a fines del 2011. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.º Consejo Directivo se aprobó un aumento de 0,5% con respecto al 3% establecido con anterioridad. En el 2011, la recaudación del 0,5% ascendió a \$81.642 y se incluyó en la Cuenta Especial para Gastos de Apoyo a Programas. Al 31 de diciembre del 2011, veintitrés Estados Miembros habían indicado, mediante un intercambio de cartas, su compromiso de participar en el Fondo.

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos^{1/}	Gastos^{1/}
Argentina	-	407 210		
Belice	-	10 802	80 369	78 354
Bolivia	-	993 889	925 034	903 027
Brasil	-	13 352 016	13 512 638	13 144 235
Chile	-	7 539		
Colombia	-	8 135 307	3 896 345	3 789 287
República Dominicana	-	1 751 212	3 162 808	3 077 670
Ecuador	-	4 435 980	2 529 190	2 460 479
El Salvador	-	1 297 487	3 072 065	2 987 747
Guatemala	865 546	2 059 848	3 375 142	3 281 778
Haití	-	57 407		
Honduras	-	3 431 465	1 175 227	1 146 423
Nicaragua	-		2 170 523	2 118 851
Panamá	-	11 052	225 123	219 250
Paraguay	-	269 692	1 059 147	1 030 699
Perú	-	1 707 995	430 611	418 438
Suriname	-	99	2 113	2 058
Trinidad y Tabago	-	4 268	982	961
Uruguay	-	2 617		
Venezuela	5 819	14 052 810	3 216 736	3 130 080
<hr/>				
Subtotal: Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	871 365	51 988 695	38 834 053	37 789 337
<hr/>				
Pasivo acumulado	285 032	(10 294 399)	9 780 416	9 509 950
<hr/>				
Total: Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	1 156 397	41 694 296	48 614 469	47 299 287

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el Ejercicio Financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el ejercicio financiero. Los gastos del Fondo de \$1.315.182 en cargos por servicios administrativos fueron excluidos de los \$47.299.287. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$10.294.399 para los bienes entregados a fines del 2011 y pagados en el 2012.

Contribuciones voluntarias

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Brasil</i>					
Contribución del gobierno a PANAFTOSA	063001			1 601 072	2 790 127
Contribución del Gobierno a BIREME	063004			2 070	2 416 415
Elaboración de programas de sanidad animal	063193		75 680		1 118 344
SCIELO Libros\ publicación electrónica de libros de imprentas académicas	063197	20 070		29 815	25 285
Ejecución del portal BUS/CEFOR: SMS	063203			29	146 378
Contribución del Gobierno a BIREME	063206				48 192
Desarrollo del método para el sistema de publicación electrónica de libros de imprentas académicas	165001	200 700		200 699	
<i>Subtotal</i>		220 770	75 680	1 833 685	6 544 741
<i>Canadá</i>					
Iniciativa canadiense de vacunación a escala internacional (CIII): fase II	026109				(23 092)
Prevención y control de las enfermedades transmisibles en América del Sur	026120		348		398 050
Fondo fiduciario para consultores para la movilización de recursos humanos	026122				(2 172)
Programa de preparación para situaciones de emergencia y socorro en casos de desastre	026125				(187)
Apoyo al programa de salud de la OPS	026126		53 805		1 671 433
Apoyo a Bolivia para la compra de vacunas y jeringas	026127			10 050	7 598
Atención obstétrica gratuita para mujeres pobres embarazadas	026128			41 273	(12 107)
Apoyo a la ampliación del programa de vacunación en Haití (PAPEV), OPS/UNICEF	026129	1 966 574		2 888 368	664 460
Reducción de los riesgos en casos de desastre para el sector sanitario de los Estados Miembros del CARICOM	026136	488 281		773 425	559 987
Respuesta inmediata a la pandemia de gripe por A (H1N1)	026140		8 106		291 208

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	<i>Anexo</i>				
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Programa de coordinación del socorro en casos de desastre 2010	026141				(7 588)
Respuesta a las necesidades sanitarias después de un desastre: terremoto en Chile	026143				45 474
Apoyo al programa regional de vacunación rutinaria de la OPS	026144			3 857 099	5 847 395
Programa de preparación para situaciones de emergencia y socorro en casos de desastre	026147	976 563		1 160 982	866 709
Aumento del acceso a servicios de salud por medio de contratación basada en el desempeño para mujeres, niños y desplazados por el terremoto del 12 de enero del 2010, que viven en campamentos	026148			19 587 966	887 054
Mejoramiento de la salud y aumento de la protección contra enfermedades transmisibles (IHIPCD) para mujeres, niños y poblaciones excluidas en situaciones de vulnerabilidad en América Latina y el Caribe	026149	11 230 469		16 604 928	1 401 315
Llamamiento Consolidado de la OPS a favor de Haití	026150		9 887		2 124 704
Programa de Eco-Salud en el Caribe: interacciones de la salud pública y del medio ambiente en las enfermedades transmitidas por el agua y los alimentos	109035	24 310		93 753	47 173
Innovación de salud pública y equidad en América Latina y Caribe	109036	457 031		622 778	126 990
Mejoramiento de la salud reproductiva en Haití	278008	1 249 618		5 259 128	2 607 834
Gastos de apoyo a la reunión de la CIORF en Ginebra, septiembre del 2008	281040				253
Contribución del Canadá al establecimiento de relaciones colaborativas entre la Provincia de Tierra del Fuego (Argentina) y el Territorio de Nunavut (Canadá)	281041				40 476
Elaboración de legislación para control del tabaco	281042	96 005		96 005	
Prevención del cáncer cervicouterino en América Latina	435005		2 063		140 529
Reto Mundial de Salud, enfoque del siglo XXI /numerosas partes interesadas	435006			34 341	207 611
Fortalecimiento de la capacidad de combatir el terrorismo en apoyo de la Copa Mundial de Críquet	452001				443
Programa de aumento de la capacidad para combatir el terrorismo	452003			30 998	(1 929)
<i>Subtotal</i>		16 488 851	74 209	51 061 094	17 889 621

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Honduras					
Iniciativa para el fortalecimiento de los servicios de salud en el marco de la Alianza GAVI (FSS/GAVI)	074013			251 395	61 201
<i>Subtotal</i>				251 395	61 201
Francia					
Capacitación técnica de funcionarios, Ministerio de Salud, Bolivia	062042			56 162	9 150
<i>Subtotal</i>				56 162	9 150
Italia					
Mejoramiento funcional de Chalchuapa y desarrollo de la red integrada de servicios de salud de El Salvador	261027			27 111	190 563
Apoyo al Sistema Nacional de Salud (PROSEPU II)	261028	1 105 518		1 322 516	1 703
Colaboración de redes entre países europeos, latinoamericanos y del Caribe para difundir conocimientos sobre la redacción científica y suministrar las mejores herramientas para aprovechar la información de acceso libre a fin de salvaguardar la salud pública (NECOBELAC)	261029				89 538
<i>Subtotal</i>		1 105 518		1 349 627	281 804
México					
Conferencia internacional sobre la infección por el VIH/sida, México, agosto del 2008	076018				(2 358)
Promoción de la salud y prevención de las enfermedades: prevención de los factores de riesgo en la frontera norte de México	076019			513 580	1 673 620
<i>Subtotal</i>				513 580	1 671 262
Países Bajos					
Fortalecimiento institucional del Ministerio de Salud (MINSA) de Nicaragua, OPS	077089	210 175		728 631	1 458 808
<i>Subtotal</i>		210 175		728 631	1 458 808

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Noruega					
Promoción de la equidad de género para la erradicación de la violencia contra las mujeres en Nicaragua	251034				186 307
Prevención de la infección por el VIH en los jóvenes en Centroamérica y el Caribe mediante un marco de derechos humanos	251035	2 831 402		3 177 407	841 681
<i>Subtotal</i>		2 831 402		3 177 407	1 027 988
Panamá					
Apoyo al desarrollo de la fuerza laboral en América Latina	465001	230 674			688 176
Compra de estuches de laboratorio necesarios	465002			3 580	1 920
<i>Subtotal</i>		230 674		3 580	690 096
Perú					
Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS)	081001			563 947	267 840
Grupo de estudio regional sobre agua y saneamiento con sede en el Perú: ETRAS	081040			161 462	
<i>Subtotal</i>				725 409	267 840
España (incluidos los gobiernos provinciales)					
Cuenta especial de España	230001			16 380 971	
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida	230093				(326)
Salud en Iberoamérica/Tecnologías para la salud - Años 2 y 3	230095				(4 047)
Asistencia sanitaria móvil en Bolivia	230099			459 972	(343)
Apoyo a la maestría en medicina tropical (edición 2008)	230101				4 649
Fondo español de desarrollo 2007, salud de los recursos humanos en Haití	230103				263 551
Fondo español de desarrollo 2007: atención primaria de salud en Bolivia	230105			210 885	25 805
Fondo español de desarrollo 2007: estrategias especiales y control de la enfermedad de Chagas en la zona andina	230106				(1 442)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Fondo español de desarrollo 2007: programa regional para el control del dengue	230107				(43)
Contribución de fondos españoles para el fortalecimiento del acceso a los medicamentos esenciales en la República Dominicana y Centroamérica (2007)	230109				
Proyecto de reconstrucción después del terremoto, Perú	230110				(528)
Fortalecimiento institucional de los sistemas de salud pública	230116				29 082
Mejoramiento de los servicios básicos de salud	230117				93 344
Mejoramiento del acceso a medicamentos esenciales y productos de salud	230118				25 163
Fortalecimiento de los recursos humanos en el sistema de salud	230119				(273)
Mejoramiento de la salud y los derechos sexuales y reproductivos	230120				(1 704)
Mejoramiento de la salud del niño	230121				(353)
Lucha contra las enfermedades prevalentes y olvidadas (incluidas la infección por el VIH, la malaria y la tuberculosis)	230122				32 213
Fortalecimiento de la investigación y el desarrollo en materia de salud	230123				4 103
Garantía del modelo de atención de salud de conformidad con las necesidades multiculturales y multiétnicas en los municipios de WASPAN y SAHSA de la Región Autonomista del Atlántico Norte (Nicaragua)	230124				72 893
Contribuciones y apoyo para el acceso a los medicamentos esenciales en Haití	230125			44 689	
Mantener a Haití libre de la poliomielitis, el sarampión y la rubéola y suministrar vitamina A a los niños de 1 a 5 años	230126				73 149
Coordinación del Fondo Español, 2008	230127			21 536	9 401
Seguridad del Hospital Instituto de Salud "Héroes de Baire", Cuba	230129			31 923	204 270
Ejecución y difusión de intervenciones breves para los servicios de salud que se ocupan de los riesgos del consumo de alcohol y drogas en América Latina	230130			57 600	24 130
Respuesta a necesidades de salud de emergencia, poblaciones desplazadas internamente en Colombia	230133				268 895
Capacidad para las operaciones de recuperación, reducción de la vulnerabilidad a los desastres, República Dominicana	230134				290 148

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Programa regional del dengue	230135			92 683	3 878 265
Mejoramiento de los servicios básicos de salud	230137				1 933 507
Mejoramiento del acceso a medicamentos esenciales y otros productos	230138				582 855
Fortalecimiento de los recursos humanos de los sistemas de salud	230139			26 747	220 824
Mejoramiento de la salud y los derechos sexuales y reproductivos	230140				1 456 420
Mejoramiento de la salud del niño	230141				342 397
Fortalecimiento institucional de los sistemas de salud pública	230142			94 126	876 296
Fortalecimiento de la investigación y el desarrollo en materia de salud	230143				510 355
Proyecto de reconstrucción del Hospital "Héroes de Baire": Cuba	230144			73 184	471 816
Apoyo a PROMESS, HAITÍ	230145			31 507	186 493
Expertos en finanzas	230146			316 726	1 062 148
Evaluación de la cooperación de España	230147			194 785	186 715
Iniciativa de Maternidad sin Riesgo en América Latina y el Caribe	230150				99 999
Provisión para el remanente de los fondos de actividades conjuntas del Fondo Español	230151			6 733	7 844
Programa de BIOÉTICA	230152			36 855	35 015
Iniciativa de Maternidad sin Riesgo	230153			90 803	24 467
Promoción de la causa y los derechos humanos de las personas infectadas por el VIH o aquejadas de sida y la participación de los profesionales del sexo y los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres en la respuesta contra el sida	191065				(199)
Integración de ecosistemas adaptables al cambio climático en el macizo colombiano	191066				27 688
Programa de políticas interculturales que favorecen la inclusión y crean oportunidades (MDGF-1829)	191070			1 282	134 602
Integración de medidas de adaptación y mitigación frente al cambio climático (MDGF-1747)	191071			10 167	218 891
La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres mediante la participación y la inclusión de prácticas de género en los presupuestos públicos (MDGF- 1725)	191072			16 650	314 794
Gestión del ambiente local para el manejo de los recursos naturales y la prestación de servicios ambientales en Bosawas (NSGF-1751)	191073			14 707	192 645

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Gobernanza económica del agua y el saneamiento, Honduras (MDGF-1782)	191075			18 815	128 140
Acceso al agua potable y el saneamiento (MDGF - 1920)	191076			1 843 699	1 482 302
Gestión de los recursos ambientales y los riesgos climáticos, Perú (MDGF-1691)	191077			66 050	199 457
Fortalecimiento de la gestión eficaz del agua y el saneamiento (MDGF-1816)	191080			19 298	137 718
Fortalecimiento de la capacidad de definir y aplicar políticas de agua potable y saneamiento	191081			109 214	152 678
Aumento de la capacidad nacional: en economía, agua y saneamiento	191082	226 091		909 353	202 400
Fortalecimiento de la paz en Guatemala mediante prevención de la violencia y manejo de los conflictos	191083	157 511		220 772	163 330
Fortalecimiento de las instituciones de mujeres en Guatemala	191084				151 287
Mejora de la nutrición y la seguridad alimentaria para el niño peruano: un enfoque de aumento de la capacidad	191087	464 876		651 498	673 308
Promoción de la seguridad alimentaria y la nutrición de niños indígenas en el Brasil	191088	612 008		1 118 771	649 891
Protección de los niños: Hacia la creación de un programa coordinado de seguridad alimentaria y nutricional para El Salvador	191089	620 205		1 179 845	327 827
Gobernanza programática del sector del agua y el saneamiento en el Ecuador dentro del marco de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	191090	9 630		11 253	81 187
Las comunidades indígenas y afrocolombianas de Chocó promueven la nutrición y la seguridad alimentaria	191091			524 648	676 892
Aumento de la capacidad nacional: Prevención y manejo intercultural de los conflictos	191092			283	42 819
Formación del capital social para reducir la violencia en El Salvador	191093	239 680		446 623	283 933
Capacidad local de respuesta: Ejecución intersectorial PMD-C	191094	249 762		291 734	262 280
Mejora de la situación de los niños, inocuidad de los alimentos y nutrición en Guatemala	191095	318 744		468 991	431 723
Apoyo de la lucha contra la anemia en grupos vulnerables, Cuba	191096	248 775		642 915	304 187

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Fortalecimiento de la cadena de valor del plátano / mercados de crecimiento inclusivo, República Dominicana	191097	66 201		169 214	89 223
Nutrición de la niñez e inocuidad de los alimentos	191099			68 916	80 702
Consumo de alcohol, los compañeros y respuesta	457001		3 883		199 137
<i>Subtotal</i>		<u>3 213 483</u>	<u>3 883</u>	<u>26 976 423</u>	<u>20 895 995</u>
Suecia					
Modelo integral de desarrollo sanitario con participación social	163117		611		504 426
Apoyo a la alianza estratégica de la ASDI y la OPS con respecto al programa de salud en Centroamérica para el período 2008-2010: protección social en materia de salud	163135				(1 555)
Apoyo a la alianza estratégica de la ASDI y la OPS con respecto al programa de salud en Centroamérica para el período 2008-2010: salud familiar y de los adolescentes	163136				(4 193)
Reducir la repercusión de la crisis alimentaria y la inseguridad alimentaria sobre la salud y el estado nutricional de la población vulnerable de los departamentos del corredor seco de Guatemala	163140		10 119		724 869
Implementación de práctica de Planes de Salud Territoriales Estratégicos en Alta Verapaz, Huehuetenango, Ixil, Ixcán y Quiché	163141	1 300 766		1 716 980	204 888
Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y alto Suchiate en el Departamento de San Marcos, en Guatemala	191103	690 780		1 551 517	179 483
<i>Subtotal</i>		<u>1 991 546</u>	<u>10 730</u>	<u>3 268 497</u>	<u>1 607 918</u>
Reino Unido					
Programa regional del Caribe para prevención y preparativos en caso de una epidemia de cólera	140062				1 215 003
Liderazgo y desarrollo del personal sanitario	218001			32 626	
Fortalecimiento del desarrollo de la fuerza laboral dedicada a la salud pública	218002			82 168	108 861
<i>Subtotal</i>				<u>114 794</u>	<u>1 323 864</u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
<i>Estados Unidos de América</i>					
Programa de enfermedades infecciosas, las madres, los recién nacidos y los sistemas de salud	002108				(7 715)
Ampliación de la estrategia de tratamiento breve bajo observación directa para la tuberculosis	002116	960 511		1 006 288	1 030 311
Elaboración de mapas de riesgo de huracanes para la cuenca del Caribe	002121				(29)
Fortalecimiento de los sistemas y los servicios de salud en el contexto de la atención primaria de salud	002122	6 944			915 285
Preparación frente a la gripe aviar y una posible pandemia de gripe en el Caribe	002126	11 423			574 527
Apoyo a la Iniciativa contra la malaria en la Amazonía y a la iniciativa sobre enfermedades infecciosas en América del Sur durante tres años	002129	755 000		742 709	2 081 516
Desarrollo de capacidades y apoyo para el fortalecimiento de sistemas, y el fortalecimiento institucional en las áreas técnicas de servicios de antirretrovíricos, servicios de tuberculosis e información estratégica para el Ministerio de Salud de Guyana, 2008	002130				(3 733)
Un sector de la salud seguro y resistente a los desastres en las Américas	002131	590 000		591 782	1 055 225
Violencia y prevención de lesiones	002134	1 310 000		1 302 115	215 738
Apoyo ante el brote de leptospirosis en Nicaragua	002135				30 742
Proyecto de fortalecimiento de los sistemas de salud en materia de la infección por el VIH	002138	362 900		357 511	5 389
Programa de fortalecimiento de los sistemas de salud con la OPS (Fortalecimiento en Salud)	002139	4 348 000		4 346 403	3 596
Mejores resultados en materia de salud / tuberculosis, y salud materna y neonatal en América Latina	002140	4 986 913		4 976 750	65 163
Eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de rubéola congénita en las Américas, quinto año	028050				(4 089)
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas, cuarto año	028072				(9 444)
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas, quinto año	028073				2 287 031
Fase II: Estados Unidos: Proyecto de prevención y control de la diabetes en la frontera entre México y los Estados Unidos	028076				(189)
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, segundo año	028078				(1 166)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, tercer año	028079				555 607
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, cuarto año	028080	1 055 681		987 184	68 497
Mejora de la capacidad para vigilar la epidemia de infección por el VIH/sida en el Caribe, tercer año	028084				380 513
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, segundo año	028086				1 887 012
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, tercer año	028087	3 069 341		2 226 580	4 183 367
Prevención de las enfermedades no transmisibles y promoción de la salud en la Región primer año	028090				186 317
Prevención de las enfermedades no transmisibles y promoción de la salud en la Región segundo año	028091	217 903		217 903	
Vigilancia y respuesta a la gripe estacional y pandémica en la Región de las Américas - primer año	028095	1 466 745		1 233 175	266 825
Fomento de la investigación transnacional sobre el envejecimiento para la formulación de políticas	040027			3 293	250
Reducción de disparidades de salud en la prevención y la atención de la infección por el VIH en Centroamérica y el Caribe	040037	2 552 000		2 552 000	
Publicación de materiales producidos por el Grupo de trabajo internacional sobre la erradicación continental de la fiebre aftosa (GIEFA) en el ejercicio económico 2010	190008				30 239
Proyecto para suministrar datos sobre productos médicos y procesos reglamentarios - primer año	240001		121 000		758 044
Proyecto para suministrar datos sobre productos médicos y procesos reglamentarios - segundo año	240002	794 000		786 532	117 468
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374008				(211)
Respuesta de salud pública en la zona fronteriza entre la República Dominicana y Haití, y zonas seleccionadas de Haití para la población afectada por el terremoto	374010		4 543		1 958 348
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374011		7 839		774 082

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Mejor acceso a servicios de salud para poblaciones desplazadas internamente y vulnerables en departamentos prioritarios en Colombia y para los refugiados en zonas fronterizas con Panamá y Ecuador	374012	350 000		423 146	76 854
<i>Subtotal</i>		22 837 361	133 382	21 753 371	19 481 370
Total del financiamiento de los gobiernos		49 129 780	297 884	111 813 655	73 211 658
II. Organizaciones internacionales					
<i>Comunidad Europea</i>					
Fortalecimiento de la integración de los países y territorios de ultramar británicos y holandeses en la respuesta regional en el marco de PANCAP	049068	1 951 852		3 565 108	1 187 634
Reducir el de la crisis alimentaria y la inseguridad alimentaria sobre la salud y el estado nutricional de la población vulnerable de los departamentos del corredor seco de Guatemala	049079	44 114			(24 994)
Fortalecimiento de la respuesta del sector de la salud para las comunidades afectadas por los desplazamientos masivos en tres departamentos de Colombia	049081	56 779			276 017
Hospitales más seguros y riesgo urbano: ciudades más seguras en Centroamérica con un sistema de salud preparado para responder a los desastres: El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua	049082	136 951		34 541	655 312
Creación de comunidades resistentes, asegurando que las redes de salud estén a salvo de desastres en América del Sur ("La Acción")	049087	161 499		648 785	213 763
Creación de comunidades más seguras en el Caribe mediante el fortalecimiento de la red de salud de Dominica, la República Dominicana, San Vicente y las Granadinas, Saint Kitts y Nevis ("La Acción")	049089	204 134		1 044 760	50 405
Mejor respuesta sanitaria a las poblaciones desplazadas internamente en su país y aisladas geográficamente en Colombia ("La Acción")	049090	72 352		295 810	79 080
<i>Subtotal</i>		2 627 681		5 589 004	2 437 217
<i>Banco Interamericano de Desarrollo</i>					
Prevención y control de la gripe por A (H1N1) y otras enfermedades infecciosas en América Latina y el Caribe	091028				993 535
<i>Subtotal</i>					993 535

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
<i>Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial)</i>					
Mejora de la vigilancia sanitaria en Haití	199029				93 208
Apoyo a la respuesta del sector de la salud a la población afectada por el terremoto	199030		86 503		327 082
Reducción de riesgo de desastres en la infraestructura de de salud de Haití	199031	407 670		481 034	198 416
<i>Subtotal</i>		407 670	86 503	481 034	618 706
<i>Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA)</i>					
Fortalecimiento de las técnicas de comunicación para las personas infectadas por el VIH o aquejadas de sida	191063			308	509
Actividades con fondos mundiales de la Organización de Estados del Caribe Oriental en los países del Caribe oriental (FAP/ONUSIDA)	191067				(30 792)
Equipo Mixto de Barbados y el Grupo Temático de las Naciones Unidas para el fortalecimiento de la prevención de la infección por el VIH y las ITS (PAF/ONUSIDA)	191085				(418)
Gobernanza económica en el sector del agua y el saneamiento en las Regiones Autónomas del Atlántico Norte (RAAN) y del Atlántico Sur (RAAS), Nicaragua	191086			155 219	42 636
Apoyo para la finalización del Informe de UNGASS correspondiente al 2010	191102				828
Fortalecimiento del sistema nacional de monitoreo, evaluación y vigilancia a través de los principios de "los tres unos" en Bolivia.	332075			15 665	10 380
Elaboración de estudios: fortalecimiento de la respuesta del sector educativo y de las capacidades locales de planificación y formulación de políticas públicas en Chile	332076				29 880
Estudio de la prevalencia de la infección por el VIH y otras ITS y de comportamientos asociados, entre hombres que tienen relaciones sexuales con otros hombres en la ciudad de Guayaquil, Ecuador	332077				45 524
Fortalecimiento de la respuesta nacional y departamental con respecto a la promoción, protección y defensa de los derechos humanos de las personas que viven con la infección por el VIH y de los grupos expuestos a un alto riesgo de epidemia en Guatemala	332078		79		74 921
Actividades de acceso universal en las Bahamas	332079				20 000
Actividades de lanzamiento de cuestiones de género en las Bahamas	332080				9 999

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Mejores prácticas que incorporan la perspectiva de igualdad de género en los temas de salud y la infección por el VIH	332081				9 499
Gestión de los proyectos del Fondo Mundial y análisis de datos sobre infección por el VIH/sida en el Ecuador, 2010-	332082				5 824
<i>Subtotal</i>			79	171 192	218 790
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)					
Préstamo reembolsable de la señora Maggie Schmeitz de la OPS/OMS y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	187080				13 459
Eliminación de la transmisión de la madre al niño del VIH y la sífilis en el Ecuador	187086				9 984
Preparación del Informe sobre vigilancia e información acerca de la respuesta del sector de la salud a la infección por el VIH/sida en Nicaragua, 2010.	187087				2 089
Actualización de las normas y el protocolo para la eliminación de la transmisión de la madre al niño del VIH y la sífilis congénita en Nicaragua	187088				3 926
Actividades conjuntas sobre saneamiento del agua e higiene en casos de emergencias en América Latina y el Caribe	187090		172		34 808
Fortalecimiento del Sistema de Información Sanitaria mediante el establecimiento de una plataforma de datos de gestión	187091				7 906
Salud y nutrición dentro del enfoque de ciclo de vida	187092			48 130	
Formulación de la estrategia para la eliminación de la transmisión de la madre al niño del VIH y de la sífilis congénita, y prevención del VIH en adolescentes en Nicaragua	187093			86 555	
<i>Subtotal</i>			172	134 685	72 172
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)					
Género, salud y desarrollo en las Américas: Indicadores básicos 2009	421006				548
Alianza para una vida sin violencia en Panamá	191101			88 689	105 162
<i>Subtotal</i>				88 689	105 710

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
<i>Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)</i>					
Alternativas regionales al uso del DDT para controlar los vectores de la malaria	195002				11 037
<i>Subtotal</i>					11 037
<i>Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres (EIRD)</i>					
Establecimiento mundial para la reducción y recuperación de los desastres	368005			25 079	152 497
Establecimiento mundial para la reducción y recuperación de los desastres	368006				(275)
<i>Subtotal</i>				25 079	152 222
<i>Oficina de las Naciones Unidas de Coordinación de Asuntos Humanitarios</i>					
Fortalecimiento de los preparativos intersectoriales comunitarios y nacionales para la pandemia de gripe por A (H1N1), en en Jamaica	401003		30 174		261 325
<i>Subtotal</i>			30 174		261 325
<i>OFICINA DE LAS NACIONES UNIDAS DE SERVICIOS PARA PROYECTOS (UNOPS)</i>					
Intercambio de activos y tecnología mundiales de Sur a Sur (SS-GATE) Ruta del sistema 5	333006	11 300		82 647	86 853
<i>Subtotal</i>		11 300		82 647	86 853
<i>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana</i>					
Fortalecimiento de la seguridad humana en tres municipios de El Salvador	191078		192		188 391
Mejoramiento sostenido de la seguridad humana en la ciudad de São Paulo por medio de medidas de humanización en las escuelas públicas, los servicios de salud y las comunidades	399002			92 188	318 097
Seguridad humana para el adolescente: Empoderamiento y protección contra la violencia, el embarazo precoz, la mortalidad materna y la infección por el VIH/sida	399003		18 894		(18 894)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Mejoramiento de las condiciones de la seguridad humana para grupos vulnerables en Soacha (Colombia) mediante el desarrollo de soluciones de protección social sostenibles, participativas e integradas	399004			584 613	142 238
<i>Subtotal</i>			19 086	676 801	629 832
Total organizaciones internacionales		3 046 651	136 014	7 249 131	5 587 399
III. Sectores privado y público					
<i>Instituto Albert B. Sabin</i>					
Vigilancia de enfermedades relacionadas con el papiloma virus humano (PVH) en Jamaica	397006	147 750		393 458	18 803
Etapas finales de la eliminación de la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	397007				(3 924)
Eliminación de las enfermedades desatendidas y otras infecciones relacionadas con la pobreza	397009				875
Fondo fiduciario regional para las enfermedades infecciosas desatendidas y actividades para combatir las enfermedades tropicales desatendidas y otras enfermedades infecciosas	397010			282 023	217 977
<i>Subtotal</i>		147 750		675 481	233 731
<i>Fundación Bill Gates</i>					
Propuesta de proyecto para transferir herramientas, métodos y enseñanzas extraídas de la Iniciativa ProVac de la OPS en las Américas a otras regiones de la OMS para la promoción de decisiones de política basadas en datos probatorios con respecto a la introducción de vacunas nuevas en países de ingresos bajos y medios	365002	600 000		2 515 964	
<i>Subtotal</i>		600 000		2 515 964	
<i>Fundación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos</i>					
Iniciativa Bloomberg para disminuir el consumo de tabaco	460001	162 105		364 346	163 500
Encuesta Mundial sobre el Tabaquismo en los Adultos (GATS): prueba preliminar y ejecución	460002			165	
<i>Subtotal</i>		162 105		364 511	163 500

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
<i>Colgate Palmolive Company</i>					
Intervenciones comunitarias de salud bucodental en Colombia y Ecuador	466001			99 959	121 762
<i>Subtotal</i>				99 959	121 762
<i>Conselho Nacional Pecuario (CNPC)</i>					
Desarrollo de actividades relacionadas con el fortalecimiento del laboratorio de referencia para la enfermedad vesicular	467001	374 019		817 301	316 843
<i>Subtotal</i>		374 019		817 301	316 843
<i>Alianza mundial para el mejoramiento de la nutrición (GAIN)</i>					
ProPAN: Proceso para la promoción de la alimentación de del niño: actualización y formación de capacidad para mejorar la programación nutricional de los lactantes y los niños pequeños	422002	19 888		108 370	82 657
<i>Subtotal</i>		19 888		108 370	82 657
<i>Alianza Mundial V. I. (GAVI)</i>					
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Bolivia	387004			461 580	
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Nicaragua	387006		511		
Mejoramiento de la capacitación sobre el transporte de la cadena de frío, y unidades de eliminación de desechos para la seguridad de las inyecciones	387008		689		
Apoyo a los servicios de vacunación de Bolivia, 2007-2009	387009			180 506	33 089
Apoyo a los servicios de vacunación de Guyana, 2006-2007	387010				(64)
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Guyana	387011			9 949	25 989
Introducción de nuevas vacunas en los servicios de vacunación: apoyo en Bolivia	387012			19 729	
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Honduras	387013			18 514	71 326

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Contribución para la introducción de vacunas nuevas y para el apoyo de los servicios de inmunización en Nicaragua	387014				132 661
Fortalecimiento de los Sistemas de Salud en Honduras	387015	349 500		1 014 945	723 848
<i>Subtotal</i>		349 500	1 200	1 705 223	986 849
<i>Ingresos por servicios a proyectos</i>					
PROMESS: Venta de vacunas y medicamentos esenciales	099020				1 373 836
<i>Subtotal</i>					1 373 836
<i>Federación Internacional de Diabetes</i>					
Apoyo al estudio de los costos que ocasiona la diabetes en América Latina	345004	33 333		52 994	
<i>Subtotal</i>		33 333		52 994	
<i>Open Society Institute (OSI)</i>					
Fortalecimiento de la capacidad para la prevención primaria de la violencia contra la mujer y los niños en la Región de América Latina y el Caribe	470001	72 320		239 560	
<i>Subtotal</i>		72 320		239 560	
<i>Fundación Panamericana de la Salud y Educación</i>					
Iniciativa ProVac: Proyecto plurianual para la promoción de las decisiones de política basadas en datos probatorios relacionadas con la introducción de vacunas nuevas en América Latina y el Caribe	144028	1 359 051		1 916 167	1 914 503
Mejora de la vigilancia y caracterización de la enfermedad meningocócica en la Región de América Latina.	144029	512 925		716 712	297 302
Un centro de excelencia para contrarrestar la enfermedad crónica en la frontera entre México y los Estados Unidos	144031		4		230 052
Niños sanos, comunidades saludables: Apoyo a las medidas comunitarias para prevenir la obesidad de la niñez	144034	166 944		166 952	130 466

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
Compra de unidades portátiles de salud dental para Haití	144035				(2 655)
Elaboración de un marco para la gobernanza y la operación del Foro de Asociados de la OPS	144036				24 700
Actividades del Día Internacional de la Mujer	144037				10 000
Actualización las normas de trabajo regionales sobre requisitos de los servicios de sangre para las transfusiones de sangre en los programas nacionales de sangre	144038				19 070
Día Mundial del Donante de Sangre, evento anual: Haití	144039			5 881	3 618
Día Mundial del Agua, campaña hoy para ti de Haití: Instalación de bombas de agua en Cité Soleil y Croix des Bouquets	144040				12 700
<i>Subtotal</i>		2 038 920	4	2 805 712	2 639 756
Programa de Tecnología Sanitaria Apropriada (PATH)					
Evaluación y vigilancia de la inocuidad de la vacuna antirrotavírica oral en México	375004				(21 246)
Vigilancia de la inocuidad posterior a la comercialización de las vacunas antirrotavíricas orales en el Brasil	375005				(309)
Vigilancia de la repercusión de la introducción nacional de la vacuna antirrotavírica para reducir la diarrea grave por rotavirus entre los niños en Nicaragua	375006	14 175		37 676	17 264
Eficacia de una vacuna antirrotavírica monovalente contra la diarrea grave por rotavirus en Bolivia	375007	62 000		62 002	61 409
Reunión de América Latina sobre la introducción de tecnologías nuevas para la prevención primaria y secundaria del cáncer cervicouterino	375008				(1 169)
<i>Subtotal</i>		76 175		99 678	55 949
Real Sociedad del Commonwealth en Pro de los Ciegos					
Programa regional de prevención de la ceguera 2009-20011	203009				37 683
Ejecución de un Programa regional para la prevención de la ceguera	203010	35 000		43 142	
<i>Subtotal</i>		35 000		43 142	37 683
Grupo de estudio para la salud mundial					
Fortalecer las capacidades para aumentar la cobertura de eliminación de parásitos causantes de helmintiasis transmitida por el suelo en niños en edad escolar en Bolivia y Nicaragua	471001			132 421	4 021
<i>Subtotal</i>				132 421	4 021

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
<i>Hospital de Niños de Texas</i>					
Elaboración del informe de la reunión del TAG VI	459002			161	6 406
Elaboración del informe de la reunión del TAG VII	459004		297		12 111
Preparación de intervenciones basadas en datos probatorios para publicación de salud neonatal	459005				14 955
Elaboración del informe de la reunión del TAG VIII	459006			3 896	11 104
Revisión del idioma y del contenido médico para los manuales ETAT/CETEP de la OMS (manuales del participante y el facilitador) y los manuales TCH/BCM (manuales del participante y el facilitador)	459007			3 000	
<i>Subtotal</i>			297	7 057	44 576
<i>Fondo Mundial (GFATM)</i>					
Ampliación de la respuesta regional a la infección por el VIH/sida por conducto de la Asociación Pancaribeña de Lucha contra la Infección por el VIH/sida (PANCAP) en el Caribe	018014				(400)
Bolivia libre de la malaria	191104			61 821	157 189
Uso de la información epidemiológica con participación social a fin de fortalecer la gestión del programa, mejorar el acceso al diagnóstico y el tratamiento, y a intervenciones eficaces para la prevención y la lucha contra la malaria	468002	26 026		35 517	14 055
<i>Subtotal</i>		26 026		97 338	170 844
<i>Donantes diversos (contribuciones no designadas)</i>					
Apoyo al Programa Regional de Bioética	215025			1 268	10 072
Varias actividades financiadas por medio de pequeñas contribuciones que recibió la OPS durante el período 2010-2011	215054				56 316
Promoción de prácticas basadas en datos probatorios en la zona fronteriza entre México y los EE.UU.	215055				3 627
Varias actividades financiadas por medio de pequeñas contribuciones que recibió la OPS durante el período 2012-2013	215057			2 080	
<i>Subtotal</i>				3 348	70 015

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos					
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Modelo de atención integrada de las enfermedades crónicas	418002			2 044	6 446
Ciberaprendizaje de la diabetes para los profesionales de la salud: aumento de la capacidad en las Américas	418004	3 000		11 223	211 861
Acceso electrónico a la capacitación y la información sobre diabetes (EADEI)	418005			11 205	(10 423)
Orientación y apoyo a las iniciativas de mejora de la calidad nacional con respecto a la diabetes en partes del mundo con menos atención: prueba del proyecto de estudio demostrativo preliminar en el Caribe	418006	100 000		115 535	105 648
Promoción de atención primaria y prevención de la diabetes mejoradas en dos comunidades mexicanas del norte (Tijuana y Ciudad Juárez)	418007	71 000		107 335	42 605
Abordar las cargas de la diabetes y la tuberculosis en las Américas facilitando las pruebas de detección de la tuberculosis en personas diabéticas	418008	180 000		262 489	17 511
<i>Subtotal</i>		354 000		509 831	373 648
Total sectores privado y público		4 289 036	1 501	10 277 890	6 675 670
IV. Otras contribuciones voluntarias					
Legado a la OPS del Lydia Behm Trust	454001				7 720
Otras contribuciones voluntarias					7 720
Total		56 465 467	435 399	129 340 676	85 482 447

Notas:

¹ De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales para los cuales no se reconoce el ingreso diferido.

. A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos de contribuciones voluntarias 2011	85 482 447
Identificación del proyecto 099020: los ingresos se basan en dinero en efectivo	555 551
Identificación del proyecto 215017: los ingresos se basan en dinero en efectivo	297
Proyecto ID 144035: Ajuste de los gastos de apoyo a programas en el 2011	2 655
Ingresos de contribuciones voluntarias 2011	86 040 950

Anexo

Resumen de contribuciones voluntarias - Contribuciones voluntarias de países

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Financiamiento de los gobiernos					
<i>Argentina</i>					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	059001			62 465	323 060
Plan de comunicación en apoyo de la campaña de vacunación antirrubéolica (2006)	059031				913
Apoyo al Ministerio de Salud para la creación y la puesta en práctica de un sistema de gestión	059034		252		82 913
Plan de acción para el fortalecimiento de la salud pública en la provincia "Entre Ríos"	059035	94 426		197 520	38 571
Mejoramiento de la salud de la población de la Cuenca Matanza Riachuelo	059036				91 800
Vigilancia intensificada de ETI-IRAG en la Argentina	059039			84 436	71 135
Vigilancia mejorada de los factores virales clínicos y epidemiológicos en la respuesta inmunitaria a la infección por el nuevo virus de la gripe A (H1N1)	059040			72 695	13 640
Ejecución de cinco objetivos prioritarios de la Estrategia de Cooperación Técnica de la OPS/OMS en Argentina, 2009-2011	059041			807 136	882 911
Aplicación de la herramienta de diagnóstico OMS-AIMS en Argentina	059042			1 879	16 332
Sistema de Información y Estadísticas	059043			71 053	129 186
<i>Subtotal</i>		94 426	252	1 297 184	1 650 461
<i>Brasil</i>					
Red integrada de información sanitaria	063084				14 549
Reestructuración estratégica de la gestión en el ministerio de salud	063103				70 919
Erradicación de <i>Aedes aegypti</i>	063109				(3 886)
Organización municipal de un sistema de salud	063124				236 381
Mejoramiento de las actividades del Consejo Nacional de Salud	063134		149 500		1 759 557
Prestación de asistencia farmacéutica	063137		526 840		4 650 407

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Programa nacional para el control de la tuberculosis	063151			4 918 596	1 920 588
Vigilancia epidemiológica y ambiental	063166	5 405 405		14 213 348	8 950 366
Descentralización de las capacidades de gestión del Sistema Único de Salud	063168	12 513 514		14 684 449	988 957
Reorganización del sistema nacional de vigilancia sanitaria	063171		1 313		(44 286)
Idoneidad del programa de salud complementaria	063172	598 216		1 162 859	299 422
Concepción y organización de sistemas y servicios de salud	063173	110 241 736		115 775 290	9 015 384
Apoyo a la aplicación de la política de gestión estratégica y participativa del Sistema Único de Salud	063174	12 864 865		13 721 678	3 507 648
Economía de la salud	063175				(94 117)
Desarrollo de los recursos humanos sanitarios	063177			13 070 683	4 077 512
Desarrollo de sistema de gestión de la tecnología de salud	063178			8 212 022	5 690 656
Salud familiar: alimentación y nutrición	063180			10 714 864	7 863 544
Salud ambiental: fortalecimiento institucional y capacitación de los recursos humanos para FUNASA	063182			3 322 744	5 812 765
Programa de calidad del Sistema Único de Salud	063183	7 644 935		14 450 475	5 368 077
Ejecución de políticas nacionales sobre el suministro de sangre	063184	884 459		1 682 039	630 588
Fortalecimiento de los objetivos y directrices del Sistema Único de Salud de São Paulo	063187			1 316 528	577 954
Red del CÁNCER	063190			5 603 941	2 374 870
Vigilancia sanitaria, promoción y prevención	063191			4 145 217	2 312 820
Fortalecimiento de los objetivos y las directrices del SUS en el Estado de Bahía	063192			380 735	1 012 619
Gestión del trabajo y la educación para la salud	063194	37 297 297		56 430 409	11 879 856
Fortalecimiento institucional y servicios de consultoría de los asuntos internacionales del Ministerio de Salud, AISA	063195			5 675 426	2 551 341
Complejo económico e industrial de la salud	063198			7 056 951	4 432 756
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios Estatales de Salud "CONASS"	063199			3 862 290	2 118 506

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios Estatales de Salud "CONASS"	063200			3 546 414	2 354 171
Prevención y control del dengue en el contexto del manejo integrado	063201			2 393 451	1 434 678
Apoyo a la gestión municipal del Sistema de Salud de Bello Horizonte	063202	879 730		879 730	
Fortalecimiento de las acciones y la vigilancia de la salud	063205	5 150 298		9 924 768	
Actividades de ejecución de las políticas públicas de control de las ETS/VIH/SIDA y hepatitis viral fortalecidas en el contexto de los principios y las directrices del Sistema Único de Salud	063207			1 822 636	25 631
Protección y promoción de las poblaciones indígenas	063208	2 702 703		4 955 201	824 265
Secretaría descentralizada de cooperación técnica de salud del estado de Pernambuco	063209	323 371		1 213 942	
Fortalecimiento institucional del Consejo Nacional de Salud	063210	1 391 405		1 391 405	
Desarrollo y calificación de la asistencia farmacéutica	063212	4 088 064		4 088 064	
Fortalecimiento de la Vigilancia en Salud Ambiental y Salud de los Empleados del Sistema Único de Salud	063213	3 728 230		3 728 230	
Desarrollo de actividades para mejorar y fortalecer las políticas públicas de vigilancia de la salud, prevención de la enfermedad de Hansen y otras enfermedades en proceso de eliminación, impulsadas por el Sistema Único de Salud	063214	2 086 432		2 086 432	
Fortalecimiento del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria, mejoramiento de la capacidad administrativa del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria, mejoramiento de la capacidad administrativa del Sistema Único de Salud para la reducción de la morbilidad y la mortalidad de las zoonosis, las enfermedades transmitidas por vectores, y por el agua a los alimentos.	063215	1 654 054		1 654 054	

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	<i>Anexo</i>				
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Fortalecimiento de los procesos de vigilancia sanitaria a nivel federal al contribuir a la reducción de la morbilidad y la mortalidad por enfermedades en el Área del Sistema Único de Salud	063216	3 514 595		3 514 595	
Fortalecimiento del sistema nacional de laboratorios del Sistema de Salud Pública y de la Red Nacional de Alerta y de Respuesta a Emergencias	063217	9 098 803		9 098 803	
Fortalecimiento de la administración del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria	063218	6 486 486		6 486 486	
<i>Subtotal</i>		<u>228 554 598</u>	<u>677 653</u>	<u>357 184 755</u>	<u>92 614 498</u>
Chile					
Promoción de la bioética	064004			215	4 879
<i>Subtotal</i>				<u>215</u>	<u>4 879</u>
Colombia					
Proyecto San Andrés Saludable, fase II	066061	20 018			15 794
Estrategias integradas de gestión de la salud pública	066067		88		(88)
Gestión sanitaria pública integral, enfermedades crónicas y transmisibles, salud ambiental y vigilancia de salud pública	066068	2 688 623		11 965 008	4 986 109
Mejoramiento de las condiciones de de agua y saneamiento en las comunidades autóctonas de los Departamentos de Vichada y Vaupes	066069	73 028		116 830	31 166
Plan de seguridad para mejorar las condiciones de la calidad del agua para consumo humano en los sistemas de abastecimiento de agua en zonas rurales de CORPOCALDAS.	066070			15 449	15 292
Respuesta del sistema de las Naciones Unidas al fenómeno de La Niña 2010-2011	066071			698 378	24 061
<i>Subtotal</i>		<u>2 781 669</u>	<u>88</u>	<u>12 795 665</u>	<u>5 072 334</u>
Ecuador					
Control de tuberculosis en el Ecuador	069021			570 000	
<i>Subtotal</i>				<u>570 000</u>	

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Guatemala					
División reguladora del desarrollo integrado, vigilancia y control de la salud, fase II	072017			45 031	6 396
<i>Subtotal</i>				45 031	6 396
México					
Reunión regional de consulta de alto nivel de América contra las enfermedades crónicas no transmisibles y la obesidad	076022				415 336
Segundo Encuentro Iberoamericano en el Caribe sobre seguridad vial - La ruta para salvar vidas	076023				294 837
Riesgo sanitarios humanos / Ecosistema animal	076024	149 554		149 554	
Aplicación de la Estrategia de vivienda saludable - CHIAPAS	076025			225 184	
<i>Subtotal</i>		149 554		374 738	710 173
Perú					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	081003			674 179	317 604
<i>Subtotal</i>				674 179	317 604
Suriname					
Reducción de la propagación y la repercusión de la infección por el VIH/sida en Suriname mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo	082007			1 155	42 473
Reducción de la propagación y la repercusión de la infección por el VIH/sida en Suriname mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo	082008			21 084	18 916
<i>Subtotal</i>				22 239	61 389
Total		231 580 247	677 993	372 964 006	100 437 734

Notas:

¹ De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero.

Resumen de contribuciones voluntarias: Preparativos de emergencia y socorro en caso de desastres

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Brasil</i>					
Operaciones de emergencia con fines humanitarios en Nicaragua como consecuencia de la depresión tropical	063211			31 377	18 623
<i>Subtotal</i>				31 377	18 623
<i>Canadá</i>					
Respuesta al terremoto en Haití, OPS. Respuesta emergente del sector sanitario, llamado urgente de las Naciones Unidas 2010	026142				(75 677)
Respuesta a las necesidades sanitarias inmediatas de emergencia: brote de cólera en Haití	026145		4 623		1 170 796
Inundaciones en El Salvador - 2011	026151			135 187	
<i>Subtotal</i>			4 623	135 187	1 095 119
<i>España</i>					
Fondo para la acción en casos de emergencia de las Américas (AECID)	230112			149 797	266 344
Respuesta a la gripe por A (H1N1) en América Latina y el Caribe	230128				155 118
Ayuda humanitaria para los problemas de salud después del terremoto en Haití	230131				11 263
Ayuda humanitaria para los problemas de salud después del terremoto en Haití	230132				(398)
<i>Subtotal</i>				149 797	432 327
<i>Reino Unido</i>					
Fortalecimiento de las operaciones de respuesta al cólera en Haití	140063				3 230 428
Recuperación de la salud y adopción de las normas sanitarias y de agua, saneamiento e higiene luego de los efectos del huracán Tomás en el Caribe Oriental	140064				336 926
<i>Subtotal</i>					3 567 354

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
<i>Estados Unidos de América</i>					
Respuesta a la gripe por el virus A (H1N1)	002132		321		723
<i>Subtotal</i>			321		723
Total del financiamiento de los gobiernos			4 944	316 361	5 114 146
II. Organizaciones internacionales					
<i>Comunidad Europea</i>					
Respuesta del sector de la salud al terremoto en Haití	049078	64 600			
Respuesta de emergencia del sector de la salud a las inundaciones causadas por la tormenta tropical Agatha en Guatemala, Honduras y El Salvador	049080	34 536			
Restablecimiento de las normas sanitarias y de agua, saneamiento e higiene luego del huracán Tomás en el Caribe Oriental, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas	049083	51 586			189 693
Respuesta del sector de la salud al brote de cólera en Haití	049084	324 183			1 882 870
Respuesta al brote de cólera en Haití	049085	63 601			637 847
Respuesta de emergencia al brote de dengue en Perú y Bolivia	049086	83 974			479 082
Respuesta a la epidemia de cólera en la República Dominicana	049088	82 644			453 685
<i>Subtotal</i>		705 124			3 643 177
Total organizaciones internacionales		705 124			3 643 177
III. Sectores privado y público					
<i>América Solidaria</i>					
Prevención y tratamiento del cólera en la zona de "Croix des Bouquets, Puerto Príncipe (Haití)"	469001	59 000		111 134	83 866
<i>Subtotal</i>		59 000		111 134	83 866

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
<i>Cruz Roja Estadounidense</i>					
Compra, despacho, depósito y distribución de líquidos intravenosos y otros medicamentos esenciales en respuesta al brote de cólera en Haití	248003				1 500 199
<i>Subtotal</i>					1 500 199
Ingresos por servicios a proyectos					
Haití: Venta de combustible	099000				1 562
<i>Subtotal</i>					1 562
Total sectores privado y público		59 000		111 134	1 585 627
<i>Fondo especial para el socorro en casos de desastres naturales</i>					
	463000				
Total fondo especial					
Total		764 124	4 944	427 495	10 342 950

Notas:

1 De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales para los cuales no se reconoce el ingreso diferido.

. A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos 2011	10 342 950
Identificación del proyecto 463000: los ingresos se basan en dinero en efectivo	(426)
Identificación del proyecto 099000: los ingresos se basan en dinero en efectivo	(1 562)
Ingresos de contribuciones voluntarias	<u>10 340 962</u>

**Oficina Regional para las Américas (AMRO)
de la Organización Mundial de la Salud**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

**Oficina Regional para las Américas
 de la Organización Mundial de la Salud
 Estado de rendimiento financiero por segmentos**

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario (AMRO/OMS)	Fondo especial para gastos por servicios (AMRO)	Programa especial de investigaciones y capacitación (AMRO)	Fondo para la capacitación y el desarrollo del personal (AMRO)
INGRESOS				
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas				
Contribuciones voluntarias				
Otros ingresos	40 753 500	6 721 394	450 986	457 403
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública				
Otros ingresos				
Ingresos varios				
TOTAL INGRESOS	40 753 500	6 721 394	450 986	457 403
GASTOS				
Personal y otros costos de personal	32 118 140	3 309 690	137 242	43 394
Suministros, productos básicos, materiales	1 018 850	393 588	26 518	3 554
Equipo, vehículos, muebles y depreciación				
Servicios Contractuales	3 224 525	1 070 640	136 578	150 060
Viajes	2 621 222	46 449	112 627	250 155
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	179 297		32 126	
Costos operativos generales y otros costos directos	1 591 466	1 901 027	5 895	10 240
Costos indirectos de apoyo				
TOTAL GASTOS	40 753 500	6 721 394	450 986	457 403
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)				

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

**Oficina Regional para las Américas
 de la Organización Mundial de la Salud
 Estado de rendimiento financiero por segmentos**

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Cargos por puestos ocupados (AMRO)	Fondo fiduciario Sasakawa para la salud (AMRO)	Fondos voluntarios para promoción de la salud (AMRO)	Total ^{1/} 2011	Total^{1/} 2010
1 579 967	308 199	28 797 172	79 068 621	82 437 067
1 579 967	308 199	28 797 172	79 068 621	82 437 067
177 943	91 153 2 974	8 411 615 4 866 982	44 111 234 6 490 409	38 433 706 15 115 738
1 341 967	80 430 133 642	5 782 003 6 314 495 3 114 761	11 786 203 9 478 590 3 326 184	10 507 507 8 464 823 4 976 261
60 057		307 316	3 876 001	4 939 032
1 579 967	308 199	28 797 172	79 068 621	82 437 067

^{1/}Note - No eliminations are provided.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Centro de Epidemiología del Caribe

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de situación financiera

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2011</u>	<u>31 de diciembre del 2010</u>
ACTIVO		
Activo corriente		
Efectivo y equivalente de efectivo	30 783	27 878
Cuentas por cobrar	7 945 591	7 591 665
Total activo corriente	<u>7 976 374</u>	<u>7 619 543</u>
TOTAL ACTIVO	<u>7 976 374</u>	<u>7 619 543</u>
PASIVO		
Pasivo corriente		
Cuentas por pagar	15 793	31 068
Pasivo acumulado	42 654	61 309
Total pasivo corriente	<u>58 447</u>	<u>92 377</u>
TOTAL PASIVO	<u>58 447</u>	<u>92 377</u>
ACTIVO / PATRIMONIO NETO		
Saldos de los fondos y reservas		
Saldos de los fondos	7 917 927	7 527 166
SALDOS NETOS DE LOS FONDOS Y RESERVAS	<u>7 917 927</u>	<u>7 527 166</u>

**Centro de Epidemiología del Caribe
 Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
 Estado de rendimiento financiero**

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
INGRESOS		
Ingresos de transacciones sin contraprestación		
Contribuciones señaladas	2 613 855	2 613 855
Contribuciones voluntarias		210
Otros ingresos		
Ingresos de transacciones con contraprestación		
Compras de suministros de salud pública		
Otros ingresos	458 086	358 263
Ingresos varios	19 045	25 467
TOTAL INGRESOS	3 090 986	2 997 795
GASTOS		
Personal y otros costos de personal	295 379	162 259
Suministros, bienes básicos, materiales	145 667	142 311
Equipo, vehículos, muebles y depreciación		
Servicios contractuales	1 825 787	1 660 450
Viajes	207 686	165 367
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes		
Costos operativos generales y otros costos directos	225 706	199 081
Costos indirectos de apoyo		15
TOTAL GASTOS	2 700 225	2 329 483
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	390 761	668 312

Anexo

**Centro de Epidemiología del Caribe
 Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
 Estado de cambios en los activos netos**

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Activos netos al inicio del año	7 527 166	3 012 559
Cambio en la política contable		3 846 295
Saldo repetido al comienzo del año	7 527 166	6 858 854
Capitalización de gastos de apoyo a programas		
Transferencias desde y a las reservas		
Ganancias y pérdidas actuariales del Plan de seguro médico después de la separación del servicio		
Ganancia/pérdida por revaluación de activos no corrientes (reserva de revaluación)		
Ganancia/pérdida por revaluación de las inversiones		
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	7 527 166	6 858 854
Excedente/ (déficit) durante el ejercicio financiero	390 761	668 312
Activos netos al inicio del año	7 917 927	7 527 166

Anexo

**Centro de Epidemiología del Caribe
 Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
 Estado de flujos de efectivo**

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Flujos de efectivo de las operaciones		
Excedente durante el período	390 761	668 312
(Aumento) en las cuentas por cobrar	(353 926)	(559 828)
Contribuciones recibidas por anticipado	(15 275)	(82 541)
(Disminución) en el pasivo acumulado	(18 655)	(3 865)
Efectivo neto de las operaciones	2 905	22 078
Aumento neto del dinero en efectivo y equivalentes de efectivo	2 905	22 078
Dinero en efectivo y depósitos a plazo fijo al inicio del ejercicio financiero	27 878	5 800
Dinero en efectivo y fondos líquidos, al final del ejercicio financiero	30 783	27 878

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Presupuesto Ordinario Fondo de Trabajo Fondo de capital	Contribuciones voluntarias	Fondo de Bienes Inmuebles	Fondo de Bienes de Capital	Fondo de ingresos por servicios
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	2 613 855				
Contribuciones voluntarias					
Otros ingresos					
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos	692				
Ingresos varios	37		308		
TOTAL INGRESOS	2 614 584		308		
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	49 139				
Suministros, bienes básicos, materiales	144 293		1 374		
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					
Servicios contractuales	1 813 910		11 877		
Viajes	186 632				21 054
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					
Costos operativos generales y otros costos directos	222 557		261		2 888
Costos indirectos de apoyo					
TOTAL GASTOS	2 416 531		13 512		23 942
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	198 053		(13 204)		(23 942)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Costo de apoyo a programas	Provisión para prestaciones por separación del servicio	Fondo de previsión	Total ^{/1} 2011	Total ^{/1} 2010
			2 613 855	2 613 855 210
	290 656	166 738	458 086	358 263
		18 700	19 045	25 467
	290 656	185 438	3 090 986	2 997 795
	113 722	132 518	295 379	162 259
			145 667	142 311
			1 825 787	1 660 450
			207 686	165 367
			225 706	199 081
				15
	113 722	132 518	2 700 225	2 329 483
	176 934	52 920	390 761	668 312

¹/Nota - No se presentan eliminaciones.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de situación financiera

(En dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
ACTIVO		
Activo líquido		
Efectivo y fondos líquidos	4 162	15 121
Cuentas por cobrar	1 834 873	1 905 686
Total activo líquido	1 839 035	1 920 807
TOTAL ACTIVOS	1 839 035	1 920 807
PASIVO		
Pasivo circulante		
Cuentas por pagar	32 745	87 206
Ingresos diferidos	188 128	376 366
Total pasivo circulante	220 873	463 572
TOTAL PASIVO	220 873	463 572
ACTIVO / PATRIMONIO NETO		
Saldos de los fondos y reservas		
Saldos de los fondos	1 618 162	1 457 235
SALDOS DE LOS FONDOS	1 618 162	1 457 235

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
INGRESOS		
Ingresos de transacciones sin contraprestación		
Contribuciones señaladas	412 269	412 269
Contribuciones voluntarias	173 393	175 719
Otros ingresos		
Ingresos de transacciones con contraprestación		
Compras de suministros de salud pública		
Otros ingresos	12 070	14 169
Ingresos varios		
TOTAL INGRESOS	597 732	602 157
GASTOS		
Personal y otros costos de personal	277 585	312 564
Suministros, bienes básicos, materiales	17 436	28 786
Equipo, vehículos, muebles y depreciación		
Servicios contractuales	86 457	131 975
Viajes	25 638	4 637
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes		
Costos operativos generales y otros costos directos	11 003	1 813
Costos indirectos de apoyo	18 686	19 609
TOTAL GASTOS	436 805	499 384
EXCEDENTE NETO	160 927	102 773

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de cambios en los activos netos

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Activos netos al inicio del año	1 457 235	95 846
Cambio en la política contable		1 258 616
Saldo actualizado al inicio del año	1 457 235	1 354 462
Capitalización de gastos de apoyo a programas		
Transferencias desde y a las reservas		
Ganancias y pérdidas actuariales del Plan de seguro médico después de la separación del servicio		
Ganancia/pérdida por revaluación de activos fijos (reserva de revaluación)		
Ganancia/pérdida por revaluación de las inversiones		
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	1 457 235	1 354 462
Excedente para el ejercicio económico	160 927	102 773
Activos netos al inicio del año	1 618 162	1 457 235

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de flujos de efectivo (método indirecto)

(en dólares de los Estados Unidos)

Flujos de efectivo de las operaciones	<u>31 de diciembre del 2011</u>	<u>31 de diciembre del 2010</u>
Excedente durante el período	160 927	102 773
(Aumento) / disminución en los efectos por cobrar	70 813	(231 146)
(Disminución) en las contribuciones recibidas por anticipado	(58 148)	
Aumento en las cuentas por pagar	3 687	138 696
(Disminución) en los pasivos acumulados	(188 238)	(1 942)
	<u>(10 959)</u>	<u>8 381</u>
Flujos de efectivo de las actividades financieras y de inversión:		
Aumento (disminución) neto del dinero en efectivo y los fondos líquidos	(10 959)	8 381
Dinero en efectivo y depósitos a plazo fijo al inicio del ejercicio financiero	<u>15 121</u>	<u>6 740</u>
Dinero en efectivo y fondos líquidos, al final del ejercicio financiero	<u><u>4 162</u></u>	<u><u>15 121</u></u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

**Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
 Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
 Estado de rendimiento financiero por segmentos**

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario y Fondo de Trabajo	Fondos fiduciarios	Fondo especial	Total 2011	Total 2010
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	412 269			412 269	412 269
Contribuciones voluntarias		173 393		173 393	175 719
Otros ingresos					
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos			12 070	12 070	14 169
Ingresos varios					
TOTAL INGRESOS	412 269	173 393	12 070	597 732	602 157
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	218 604	58 981		277 585	312 564
Suministros, bienes básicos, materiales		11 097	6 339	17 436	28 786
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					
Servicios contractuales	8 211	64 872	13 374	86 457	131 975
Viajes	16 884	8 754		25 638	4 637
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					
Costos operativos generales y otros costos directos		11 003		11 003	1 813
Costos indirectos de apoyo		18 686		18 686	19 609
TOTAL GASTOS	243 699	173 393	19 713	436 805	499 384
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	168 570		(7 643)	160 927	102 773

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

<u>Procedencia de los fondos</u>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingresos diferidos	Ingresos/ gastos
<u>FINANCIAMIENTO DE LOS GOBIERNOS</u>					
<i>Guyana</i>					
Componentes de capacitación nutricional, programa nutricional básico	330008				(549)
Encuesta sobre el estado en cuanto a hierro, yodo y vitamina A	330009	134 955		(188 128)	50 034
<i>Jamaica</i>					
Examen de la canasta de alimentos de la pobreza	075015				7 902
<i>Trinidad y Tabago</i>					
Evaluación de las opciones de comidas en las escuelas	085010		(2 236)		(288)
Total del financiamiento de los gobiernos		<u>134 955</u>	<u>(2 236)</u>	<u>(188 128)</u>	<u>57 099</u>
<u>ORGANIZACIONES INTERNACIONALES</u>					
<i>Programa Mundial de Alimentos</i>					
Integración de la terapia nutricional en el tratamiento médico	202002				91 421
<i>Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación</i>					
Competencia de promoción nutricional en el Caribe	51016		(137)		3 068
Total organizaciones internacionales			<u>(137)</u>		<u>94 489</u>
<u>SECTORES PRIVADO Y PÚBLICO</u>					
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Prevención de la diabetes y otras enfermedades crónicas mediante una intervención sobre el compartamiento en las escuelas en cuatro países del Caribe	418003	2 901			21 805
Total sectores privado y público		<u>2 901</u>			<u>21 805</u>
Total		<u>137 856</u>	<u>(2 373)</u>	<u>(188 128)</u>	<u>173 393</u>

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Otros centros

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2011 – 31 de diciembre del 2011

1. Centro Latinoamericano y del Caribe para Información en Ciencias de la Salud – (BIREME)

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	348 189	377 409
Actividad de ingresos	882 662	1 490 886
Actividad de gastos	911 882	1 559 857

Otros gastos también incluyen \$3.063.837 de conformidad con acuerdos extrapresupuestarios; \$804.024 del Presupuesto Ordinario de la OPS; y \$44.051 de fondos de la OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Los ingresos están compuestos por: \$846.517 de la venta de publicaciones y otros servicios; y \$36.145 de las ventas de servicios de sistemas de CD-ROM.

2. Centro Latinoamericano de Perinatología y Desarrollo Humano (CLAP)

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	606 084	404 366
Actividad de ingresos	271 542	178 112
Actividad de gastos	69 824	7 851

Otros gastos incluyen \$1.154.913 de conformidad con acuerdos extrapresupuestarios; \$615.950 del Presupuesto Ordinario de la OPS; y \$652.114 de fondos de la OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Se recibieron ingresos por varias ventas.

3. Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA)

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2011	31 de diciembre del 2010
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	998 508	772 830
Actividad de ingresos	1 715 319	1 728 403
Actividad de gastos	1 479 092	1 087 164

Otros gastos también incluyen \$4.438.247 de conformidad con acuerdos extrapresupuestarios; \$3.136.437 del presupuesto ordinario de la OPS; y \$902.537 de fondos de la OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Se recibieron ingresos por varias ventas.

Fin